

NECK & SHOULDERS MASSAGER

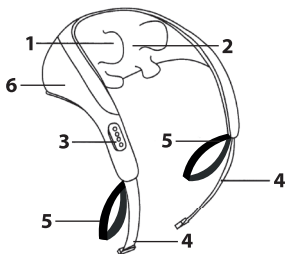
PL

MT6533 V1.0

Instrukcja obsługi

Gratulujemy zakupu doskonałego kołnierza masującego karku i ramion. Dzięki unikalnej konstrukcji, symulującej ruchy dłoni i palców profesjonalnego masażysty, oraz delikatnego podgrzewania infrared – poczujesz efekty zabiegu w profesjonalnym salonie spa, pełny relaks oraz regenerację.

Budowa masażera



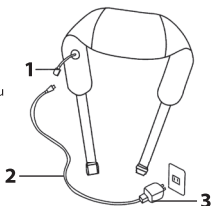
1. Głowice masujące
2. Podgrzewanie infrared
3. Panel sterujący
4. Elastyczny pasek z zapięciem
5. Ręczne uchwyty do regulacji siły nacisku
6. Zdemontowany pokrowiec (na suwaku), który można prać w cyklu delikatnym do 40°C.

Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciu, naładuj wbudowany akumulator do pełna, używając do tego znajdującego się w zestawie kabla USB-C. Drugi jego koniec należy podłączyć do typowego zasilacza USB 1A - 3.1A (zasilacz nie znajduje się w zestawie) lub portu USB w komputerze.

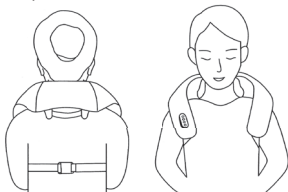
Czas ładowania to ok. ~4 godziny

1. Gniazdo ładowania USB-C
2. Kabel USB
3. Zasilacz USB (nie znajduje się w zestawie)

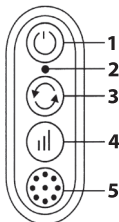


Prawidłowe założenie urządzenia

Założ masażer na kark, tak aby panel sterowania znalazł się z prawej strony. Elastyczny pasek zapnij na plecach. Możesz również przepleść ręce przez uchwyty w ten sposób regulując dodatkowo siłę nacisku.



Sterowanie



1. Przycisk zasilania ON/OFF. Urządzenie rozpocznie pracę po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez 2s. Po 10 minutach masażu automatycznie wyłączy się.
2. Lampka ładowania – czerwona podczas ładowania, zielona po naładowaniu do pełna. Pełne naładowanie wystarcza do pracy ok. 60min (w interwałach 10min)
3. Wybór jednego z 3 trybów pracy (kierunku masażu)
4. Wybór intensywności masażu
5. Włączenie/wyłączenie grzania infrared

Ważne. Urządzenie jest wyposażone w akumulator litowo-jonowy. Należy go ładować co najmniej raz na 3 miesiące aby zachować jego pełną sprawność. Zalecamy naładowanie akumulatora do pełna przed pierwszym użyciem

Czyszczenie urządzenia

Ważne. Ze względu na elementy elektroniczne nie można dopuścić do zamoczenia urządzenia (kontaktu z wodą). Pod żadnym pozorem nie rozpinąć i nie otwierać głównego pokrowca masażera. Nieautoryzowane jego otwarcie skutkuje utratą gwarancji.

Pokrowiec wykonany z ekoskóry można czyścić wilgotną ściereczką z mikrofibry i delikatnym środkiem do ekoskóry.

W celach higienicznych, można łatwo zdjąć pokrowiec głowic masujących, zamknięty suwakiem, który można uprać w cyklu delikatnym 40°C i po wysuszeniu założyć na urządzenie.

Środki ostrożności

W przypadku problemów z kręgosłupem, kręgosłupem szyjnym i lędźwiowym, osteoporozą, problemami skórnymi, nieprawidłowymi odczuciami nerwów kończyn górnych i dolnych – użycie masażera należy skonsultować z właściwym lekarzem.

Zalecamy również ostrożność i ewentualną konsultację lekarską w przypadku ciąży.

Ze względu na ciągły rozwój specyfikacja oraz wygląd urządzenia może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Aktualna wersja instrukcji obsługi oraz pomoc techniczna dostępna na www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

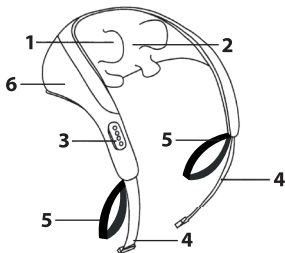
EN

MT6533 V1.0

User manual

Congratulations on purchasing the perfect neck and shoulder massage collar. Thanks to its unique design, simulating the movements of the hands and fingers of a professional massage therapist, and gentle infrared heating - you will feel the effects of a treatment in a professional spa salon, full relaxation and regeneration.

Construction of the massager



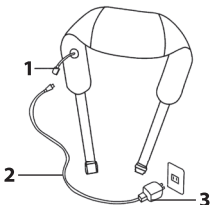
1. Massage heads
2. Infrared heating
3. Control panel
4. Elastic strap with clasp
5. Manual grips for pressure adjustment
6. Removable cover (zipper), washable in a delicate cycle up to 40°C.

Battery charging

Before first use, fully charge the built-in battery using the included USB-C cable. Connect the other end to a typical 1A - 3.1A USB power adapter (not included) or a USB port on your computer.

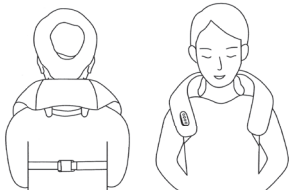
Charging time is approx. ~4 hours

1. USB-C charging port
2. USB cable
3. USB power adapter (not included)

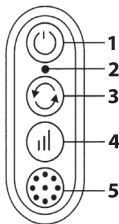


Correct installation of the device

Put the massager on your neck so that the control panel is on the right side. Fasten the elastic strap on your back. You can also weave your hands through the handles, thus additionally regulating the pressure.



Control



1. ON/OFF power button. The device will start working after pressing and holding the button for 2s. It will automatically turn off after 10 minutes of massage.
2. Charging light - red while charging, green after fully charged. A full charge is enough to work for approx. 60min (in 10min intervals)
3. Selecting one of the 3 operating modes (massage direction)
4. Selecting the massage intensity
5. Turning on/off infrared heating

Important. The device is equipped with a lithium-ion battery. It should be charged at least once every 3 months to maintain its full efficiency.

We recommend fully charging the battery before first use

Cleaning the device

Important. Due to the electronic components, the device cannot be allowed to get wet (contact with water). Under no circumstances should the main cover of the massager be unfastened or opened. Unauthorized opening will result in loss of warranty.

The eco-leather cover can be cleaned with a damp microfiber cloth and a gentle eco-leather cleaner.

For hygiene purposes, you can easily remove the massage head cover, closed with a zipper, which can be washed on a delicate cycle at 40°C and put back on the device after drying.

Precautions

In case of problems with the spine, cervical and lumbar spine, osteoporosis, skin problems, abnormal sensations of the nerves of the upper and lower limbs - the use of the massager should be consulted with the appropriate doctor.

We also recommend caution and possible medical consultation in the event of pregnancy.

Due to continuous development, the specification and appearance of the device may change without prior notice. The current version of the user manual and technical support are available at www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

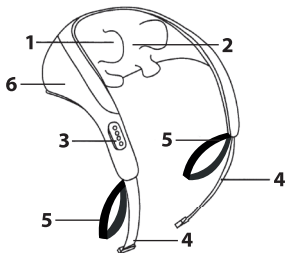
CZ

MT6533 V1.0

Uživatelský manuál

Gratulujeme k zakoupení vynikajícího masážního límce krku a ramen.
Díky svému jedinečnému designu simulující pohyby ruky a prstů profesionála
masér, a jemné infračervené vyhřívání – účinky pocítíte
ošetření v profesionálním spa salonu, kompletní relaxace a regenerace.

Konstrukce masážního přístroje



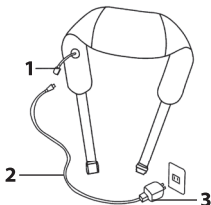
1. Masážní hlavice
2. Infračervené vytápění
3. Ovládací panel
4. Elastický pásek se sponou
5. Ruční rukojeti pro nastavení
přítlačné síly
6. Snímatelný potah (na zip), přátel-
ný v jemném cyklu do 40°C.

Baterie se nabíjí

Před prvním použitím plně nabijte vestavěnou baterii pomocí přiloženého USB-C kabelu. Druhý konec by měl být připojen k typickému 1A - 3,1A USB napájecímu zdroji (zdroj není součástí dodávky) nebo USB portu na vašem počítači.

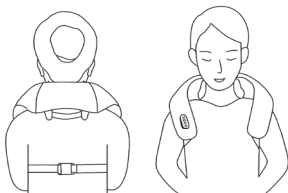
Doba nabíjení je přibližně ~4 hodiny

1. Nabíjecí port USB-C
2. USB kabel
3. USB napájecí zdroj (není součástí dodávky)

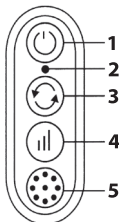


Správná instalace zařízení

Nasadte si masér na krk tak, aby ovládací panel byl na pravé straně. Zapněte elastický pásek na zádech. Ruce můžete také proložit rukojetí a dodatečně regulovat tlak.



Řízení



1. Tlačítko ON/OFF. Zařízení začne pracovat po stisknutí a podržení tlačítka po dobu 2 sekund. Po 10 minutách masáže se automaticky vypne.
2. Kontrolka nabíjení - červená při nabíjení, zelená při plném nabití. Plné nabití trvá přibližně 60 minut (v 10minutových intervalech)
3. Výběr jednoho ze 3 provozních režimů (směr masáže)
4. Volba intenzity masáže
5. Zapněte/vypněte infračervené vytápění

Důležité. Zařízení je vybaveno lithium-iontovou baterií. Pro zachování plné funkčnosti by se měl nabíjet alespoň jednou za 3 měsíce. Před prvním použitím doporučujeme baterii plně nabít

Čištění zařízení

Důležité. Vzhledem k elektronickým součástem nesmí dojít k namočení zařízení (kontakt s vodou). Za žádných okolností byste neměli rozepínat nebo otevírat hlavní kryt masážního přístroje. Neoprávněné otevření způsobí ztrátu záruky.

Potah z ekokůže lze čistit vlhkým hadříkem z mikrovlákna a jemným čističem ekokůže.

Z hygienických důvodů snadno sejmete potah masážních hlavic uzavřený na zip, který lze prát v jemném cyklu na 40°C a po vysušení nasadit na přístroj.

Opatření

Při problémech s páteří, krční a bederní páteří, osteoporózou, kožními problémy, abnormálními pocity v nervech horních končetin a spodní oblasti - použití masážního přístroje konzultujte s kompetentním lékařem.

Doporučujeme také opatrnost a případnou lékařskou konzultaci v případě těhotenství.

Vzhledem k neustálému vývoji se specifikace a vzhled zařízení mohou změnit bez předchozího upozornění. Aktuální verze uživatelské příručky a technická podpora jsou k dispozici na www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

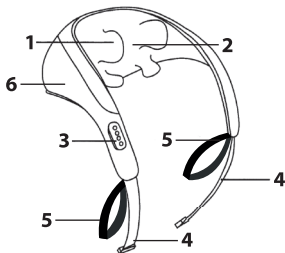
SK

MT6533 V1.0

Používateľská príručka

Blahoželáme vám k zakúpeniu vynikajúceho masážneho goliera na krk a ramená. Vďaka svojmu jedinečnému dizajnu, ktorý simuluje pohyby ruky a prstov profesionála maséra, a jemné infračervené vyhrievanie – účinky pocítite ošetrenie v profesionálnom spa salóne, úplná relaxácia a regenerácia.

Konštrukcia maséra



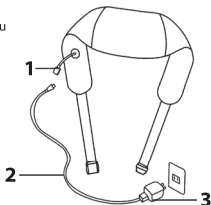
1. Masážne hlavice
2. Infračervené vykurovanie
3. Ovládaci panel
4. Elastický popruh so sponou
5. Manuálne rukoväte na nastavenie sily tlaku
6. Snímateľný poťah (na zips), prateľný v jemnom cykle do 40oC.

Nabíjanie batérie

Pred prvým použitím úplne nabite vstavanú batériu pomocou priloženého kábla USB-C. Druhý koniec by mal byť pripojený k typickému 1A - 3,1A USB napájacímu zdroju (napájací zdroj nie je súčasťou dodávky) alebo USB portu na vašom počítači.

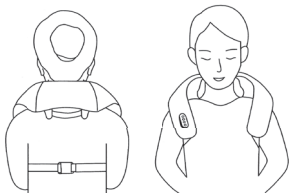
Doba nabíjania je približne ~4 hodiny

1. Nabíjací port USB-C
2. USB kábel
3. USB napájanie (nie je súčasťou dodávky)

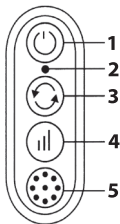


Správna inštalácia zariadenia

Nasadte si masér na krk tak, aby ovládací panel bol na pravej strane. Zapnite elastický pás na zadnej strane. Rukoväte si môžete tiež preložiť cez rukoväte, aby ste dodatočne regulovali tlak.



Kontrola



1. Tlačidlo ON/OFF. Zariadenie začne pracovať po stlačení a podržaní tlačidla na 2 sekundy. Po 10 minútach masáže sa automaticky vypne.
2. Kontrolka nabíjania - červená pri nabíjaní, zelená pri plnom nabití. Plné nabitie trvá približne 60 minút (v 10-minútových intervaloch)
3. Výber jedného z 3 prevádzkových režimov (smer masáže)
4. Výber intenzity masáže
5. Zapnite/vypnite infračervený ohrev

Dôležité. Zariadenie je vybavené lítium-iónovou batériou. Pre zachovanie plnej funkčnosti by sa mal nabíjať aspoň raz za 3 mesiace. Pred prvým použitím odporúčame úplne nabiť batériu

Čistenie zariadenia

Dôležité. Kvôli elektronickým súčiastkam sa zariadenie nemôže namočiť (kontakt s vodou). Za žiadnych okolností nerozopínajte ani neotvárajte hlavný kryt maséra. Neoprávnené otvorenie spôsobí stratu záruky.

Poťah z ekokože je možné čistiť vlhkou handričkou z mikrovlákna a jemným čističom ekokože.

Z hygienických dôvodov možno ľahko sňať poťah masážnych hláv uzavretý zipsom, ktorý je možné prať v jemnom cykle na 40°C a po vysušení nasadiť na prístroj.

Prevenia

Pri problémoch s chrbticou, krčnou a driekovou chrbticou, osteoporózou, kožnými problémami, abnormálnymi pocitmi v nervoch horných končatín a nižšie oblasti - použitie maséra je potrebné konzultovať s kompetentným lekárom.

Odporúčame tiež opatrnosť a prípadnú lekársku konzultáciu v prípade tehotenstva.

Vzhľadom na neustály vývoj sa špecifikácie a vzhľad zariadenia môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálna verzia užívateľského manuálu a technická podpora sú dostupné na www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

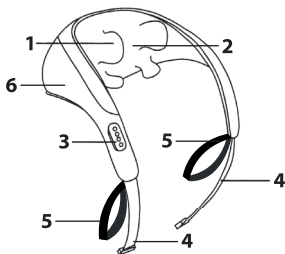
HU

MT6533 V1.0

Használati utasítás

Gratulálunk egy kiváló nyak- és vállmasszázs gallér megvásárlásához. Egyedi kialakításának köszönhetően szimulálja a professzionális kéz és ujjak mozgását masszőr, és gyengéd infravörös fűtés – érezni fogod a hatását kezelés professzionális spa szalonban, teljes relaxáció és regeneráció.

A masszírozó felépítése



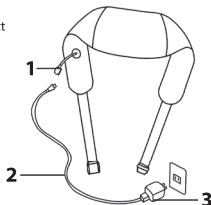
1. Masszázsfejek
2. Infravörös fűtés
3. Vezérlőpult
4. Rugalmas pánt csattal
5. Kézi fogantyúk a nyomáserő beállításához
6. Levehető huzat (cipzáros), mosható kényes ciklusban 40oC-ig.

Akkumulátor töltés

Az első használat előtt tölts fel teljesen a beépített akkumulátort a mellékelt USB-C kábel segítségével. A másik végét egy tipikus 1A - 3.1A USB tápegységhez (a tápegység nem tartozék) vagy a számítógép USB-portjához kell csatlakoztatni.

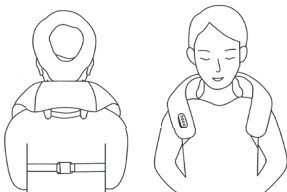
A töltési idő kb ~4 óra

1. USB-C töltőport
2. USB-kábel
3. USB tápegység (nem tartozék)

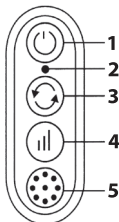


A készülék helyes telepítése

Helyezze a masszírozót a nyakára úgy, hogy a kezelőpanel a jobb oldalon legyen. Rögzítse a rugalmas pántot a hátoldalán. Kezét a fogantyúkon keresztül is összefonhatja a nyomás további szabályozása érdekében.



Ellenőrzés



1. Be-/kikapcsoló gomb. A készülék a gomb 2 másodperces nyomva tartása után kezd el működni. 10 percnyi masszázs után automatikusan kikapcsol.
2. Töltésjelző lámpa – töltés közben piros, teljesen feltöltött állapotban zöld. Egy teljes töltés körülbelül 60 percig tart (10 perces időközönként)
3. Válassza ki a 3 üzemmód egyikét (masszázs iránya)
4. A masszázs intenzitásának kiválasztása
5. Kapcsolja be/ki az infravörös fűtést

Fontos. A készülék lítium-ion akkumulátorral van felszerelve. A teljes funkcionalitás fenntartásához legalább 3 havonta fel kell tölteni.

Javasoljuk, hogy az első használat előtt teljesen töltsse fel az akkumulátort

A készülék tisztítása

Fontos. Az elektronikus alkatrészek miatt a készülék nem nedvesedhet (vízzel érintkezve). Semmilyen körülmények között ne bontsa ki vagy nyissa ki a masszírozó fő fedelét. A jogosulatlan felnyitás érvényteleníti a garanciát.

Az ökobőrből készült huzat nedves mikroszálas kendővel és kímélő ökobőr tisztítószerrel tisztítható.

Higiéniai okokból könnyedén leveheti a masszírozófejek cipzárral záródó huzatát, mely kényes ciklusban 40°C-on mosható és száradás után feltehető a készülékre.

Óvintézkedések

Gerincproblémák, nyaki és ágyéki gerinc, csonttritkulás, bőrproblémák, kóros érzések a felső végtagok idegeiben és az alsóbb területeken - a masszírozó használatát szakorvossal kell egyeztetni.

Javasoljuk továbbá az óvatosságot és az esetleges orvosi konzultációt terhesség esetén.

A folyamatos fejlesztés miatt a készülék műszaki adatai és megjelenése előzetes értesítés nélkül változhat. A felhasználói kézikönyv aktuális verziója és a műszaki támogatás elérhető a www.media-tech.eu oldalon.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

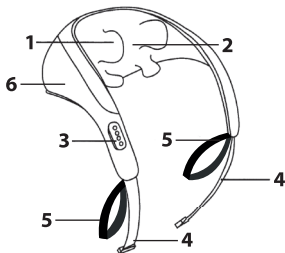
HR

MT6533 V1.0

Korisnički priručnik

Čestitamo na kupnji izvrsnog ovratnika za masažu vrata i ramena. Zahvaljujući jedinstvenom dizajnu, simulira pokrete ruke i prstiju profesionalca masera, te nježno infracrveno grijanje – osjetit ćete učinke tretman u profesionalnom spa salonu, potpuno opuštanje i regeneracija.

Konstrukcija masažera



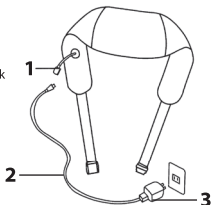
1. Glave za masažu
2. Infracrveno grijanje
3. Upravljačka ploča
4. Elastična traka sa kopčom
5. Ručne ručke za podešavanje sile pritiska
6. Skidiva navlaka (zatvara se), periva u delikatnom ciklusu do 40oC.

Punjenje baterije

Prije prve uporabe potpuno napunite ugrađenu bateriju pomoću priloženog USB-C kabela. Drugi kraj treba spojiti na tipično USB napajanje od 1 A - 3,1 A (napajanje nije uključeno) ili na USB priključak na vašem računalu.

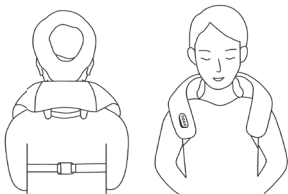
Vrijeme punjenja je otprilike ~4 sata

1. USB-C priključak za punjenje
2. USB kabel
3. USB napajanje (nije uključeno)

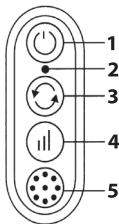


Ispravna instalacija uređaja

Stavite masažer na vrat tako da upravljačka ploča bude s desne strane. Pričvrstite elastičnu traku na leđima. Također možete ispreplesti ruke kroz ručke kako biste dodatno regulirali pritisak.



Kontrolirati



1. Tipka za uključivanje/isključivanje. Uređaj će početi raditi nakon pritiska i držanja tipke 2 sekunde. Nakon 10 minuta masaže automatski će se isključiti.
2. Svjetlo punjenja - crveno kada se puni, zeleno kada je potpuno napunjen. Potpuno punjenje traje otprilike 60 minuta (u intervalima od 10 minuta)
3. Odabir jednog od 3 načina rada (smjer masaže)
4. Odabir intenziteta masaže
5. Uključite/isključite infracrveno grijanje

Važno. Uređaj je opremljen litij-ionskom baterijom. Trebalo bi ga puniti najmanje jednom svaka 3 mjeseca kako bi održao svoju punu funkcionalnost.

Preporučamo potpuno punjenje baterije prije prve uporabe

Čišćenje uređaja

Važno. Zbog elektroničkih komponenti uređaj se ne smije smočiti (dodir s vodom). Ni pod kojim okolnostima ne otkopčavajte ili otvarajte glavni poklopac masažera. Neovlašteno otvaranje poništiti će jamstvo.

Navlaka od eko kože čisti se vlažnom krpom od mikrofibre i nježnim sredstvom za čišćenje eko kože.

Za potrebe higijene možete jednostavno skinuti navlaku masažnih glava, zatvorenu patentnim zatvaračem, koja se može prati u nježnom ciklusu na 40°C i nakon sušenja staviti na uređaj.

Mjere predostrožnosti

Za probleme s kralježnicom, vratnom i lumbalnom kralježnicom, osteoporozu, kožne probleme, abnormalne senzacije u živcima gornjih udova i donja područja - korištenje masažera potrebno je konzultirati s nadležnim liječnikom.

Također preporučamo oprez i eventualnu liječničku konzultaciju u slučaju trudnoće.

Zbog kontinuiranog razvoja, specifikacije i izgled uređaja mogu se promijeniti bez prethodne najave. Aktualna verzija korisničkog priručnika i tehnička podrška dostupni su na www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

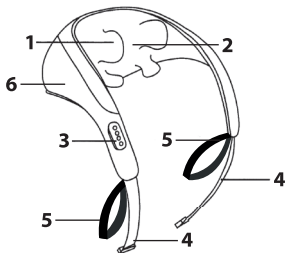
RO

MT6533 V1.0

Manual de utilizare

Felicitări pentru achiziționarea unui guler excelent pentru masaj pentru gât și umeri datorită designului său unic, simulând mișcările mâinii și degetelor unui profesionist maseur și încălzire blândă cu infraroșu - veți simți efectele tratament într-un salon spa profesional, relaxare și regenerare completă.

Construcția aparatului de masaj



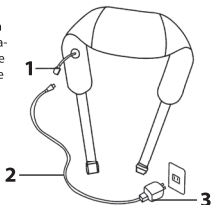
1. Capete de masaj
2. Incalzire cu infraroșu
3. Panou de control
4. Curea elastica cu închizătoare
5. Mânere manuale pentru reglarea forței de presiune
6. Husa detasabila (cu fermoar), lavabila într-un ciclu delicat până la 40°C.

Încărcare baterie

Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria încorporată folosind cablul USB-C inclus. Celălalt capăt ar trebui să fie conectat la o sursă de alimentare USB tipică de 1A - 3,1A (sursa de alimentare nu este inclusă) sau la un port USB de pe computer.

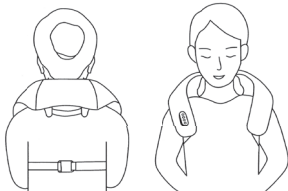
Timpul de încărcare este de aproximativ ~4 ore

1. Port de încărcare USB-C
2. Cablu USB
3. Alimentare USB (nu este inclusă)

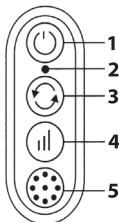


Instalarea corectă a dispozitivului

Puneți aparatul de masaj pe gât, astfel încât panoul de control să fie în partea dreaptă. Fixați curea elastică pe spate. De asemenea, vă puteți împleți mâinile prin mânere pentru a regla suplimentar presiunea.



Control



1. Buton de pornire/oprire. Dispozitivul va începe să funcționeze după ce apăsați și mențineți butonul timp de 2 secunde. După 10 minute de masaj, acesta se va opri automat.
2. Lumină de încărcare - roșu când se încarcă, verde când este complet încărcat. O încărcare completă durează aproximativ 60 de minute (la intervale de 10 minute)
3. Selectarea unuia dintre cele 3 moduri de operare (direcția de masaj)
4. Selectarea intensității masajului
5. Porniți/opriți încălzirea cu infraroșu

Important. Aparatul este echipat cu o baterie litiu-ion. Ar trebui să fie încărcat cel puțin o dată la 3 luni pentru a-și menține funcționalitatea completă.

Vă recomandăm să încărcați complet bateria înainte de prima utilizare

Curățarea dispozitivului

Important. Din cauza componentelor electronice, dispozitivul nu poate fi lăsat să se ude (contact cu apa). În niciun caz nu trebuie să desfaceți sau să deschideți capacul principal al aparatului de masaj. Deschiderea neautorizată va anula garanția.

Husa din piele ecologică poate fi curățată cu o cârpă umedă din microfibră și cu un detergent delicat pentru piele ecologică.

Din motive de igienă, puteți îndepărta cu ușurință capacul capetelor de masaj, închise cu fermoar, care se poate spăla în ciclu delicat la 40°C și după uscare, se pune pe aparat.

Precauții

Pentru probleme cu coloana vertebrală, coloana cervicală și lombară, osteoporoză, probleme ale pielii, senzații anormale la nivelul nervilor membrelor superioare și zonele inferioare - utilizarea aparatului de masaj trebuie consultată cu un medic competent.

De asemenea, recomandăm prudență și posibil consultație medicală în caz de sarcină.

Datorită dezvoltării continue, specificațiile și aspectul dispozitivului se pot schimba fără notificare prealabilă. Versiunea actuală a manualului de utilizare și asistența tehnică sunt disponibile la www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

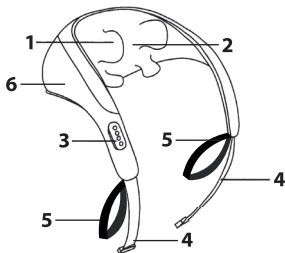
LT

MT6533 V1.0

Vartotojo vadovas

Sveikiname įsigijus puikią kaklo ir pečių masažo apykaklę. Dėl unikalios dizaino, imituojančio profesionalo rankos ir pirštų judesius masažuotojas, o švelnus infraraudonųjų spindulių šildymas – pajusite poveikį gydymas profesionaliame SPA salone, visiškai atsipalaidavimas ir regeneracija.

Masažuoklio konstrukcija



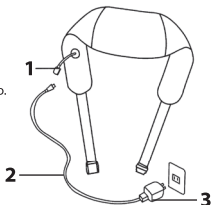
1. Masažo galvutės
2. Infraraudonųjų spindulių šildymas
3. Valdymo skydelis
4. Elastinis dirželis su užsegimu
5. Rankenėlės slėgio jėgai reguliuoti
6. Nuimamas užvalkalas (užsegamas užtrauktuku), skalbiamas subtiliu ciklu iki 40oC.

Akumuliatoriaus įkrovimas

Prieš naudodami pirmą kartą, visiškai įkraukite įmontuotą akumuliatorių naudodami pridedamą USB-C laidą. Kitas galas turi būti prijungtas prie įprasto 1A–3.1A USB maitinimo šaltinio (maitinimo šaltinis neįtrauktas) arba kompiuterio USB prievado.

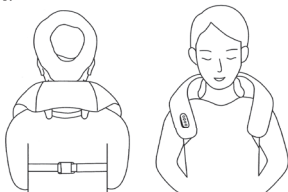
Įkrovimo laikas apie ~4 val

1. USB-C įkrovimo prievadas
2. USB laidas
3. USB maitinimo šaltinis (į komplektą neįeina)

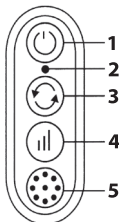


Teisingas įrenginio montavimas

Uždėkite masažuoklį ant kaklo taip, kad valdymo skydelis būtų dešinėje pusėje. Nugaroje prisekite elastingą dirželį. Taip pat galite supinti rankas per rankenas, kad papildomai reguliuotumėte slėgį.



Kontrolė



1. Maitinimo įjungimo/išjungimo mygtukas. Prietaisas pradės veikti paspaudus ir palaikius mygtuką 2 sekundes. Po 10 minučių masažo jis automatiškai išsijungs.
2. Įkrovimo lemputė – raudona kraunant, žalia, kai pilnai įkrauta. Pilnas įkrovimas trunka maždaug 60 minučių (10 minučių intervalais)
3. Vieno iš 3 darbo režimų (masažo krypties) pasirinkimas
4. Masažo intensyvumo pasirinkimas
5. Įjunkite/išjunkite infraraudonųjų spindulių šildymą

Svarbu. Prietaisas aprūpintas ličio jonų baterija. Jį reikia įkrauti bent kartą per 3 mėnesius, kad veiktų visas.

Prieš pirmąjį naudojimą rekomenduojame visiškai įkrauti akumuliatorių

Prietaiso valymas

Svarbu. Dėl elektroninių komponentų prietaisas negali sušlapti (kontaktuoti su vandeniu). Jokiu būdu negalima atplėšti ar atidaryti pagrindinio masažuoklio dangtelio. Neteisėtai atidarius, garantija negalios.

Užvalkalą iš eko odos galima nuvalyti drėgna mikropluošto šluoste ir švelniu eko odos valikliu.

Higienos sumetimais galite lengvai nuimti užtrauktuku užsegamą masažo galvučių dangtelį, kurį galima skalbti subtiliu ciklu 40°C temperatūroje ir po džiovinimo užsidėti prietaisą.

Atsargumo priemonės

Dėl stuburo, kaklo ir juosmens stuburo problemų, osteoporozės, odos problemų, nenormalių viršutinių galūnių nervų pojūčių ir apatinėse srityse – dėl masažuoklio naudojimo reikia pasitarti su kompetentingu gydytoju.

Taip pat rekomenduojame būti atsargiems ir galimos medicininės konsultacijos nėštumo atveju.

Dėl nuolatinio tobulinimo įrenginio specifikacijos ir išvaizda gali keistis be išankstinio įspėjimo. Dabartinę vartotojo vadovo versiją ir techninę pagalbą rasite adresu www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

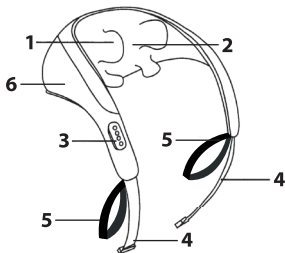
GR

MT6533 V1.0

Εγχειρίδιο χρήστη

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός εξαιρετικού γιακά μασάζ στον αυχένα και τους ώμους. Χάρη στον μοναδικό σχεδιασμό του, που προσομοιώνει τις κινήσεις του χεριού και των δακτύλων ενός επαγγελματία μασέρ και απαλή υπέρυθρη θέρμανση - θα νιώσετε τα αποτελέσματα περιποίησης σε επαγγελματικό κομμωτήριο spa, πλήρης χαλάρωση και ανάπλαση.

Κατασκευή του μασάζ



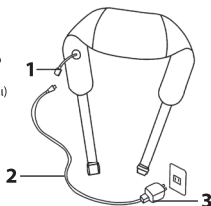
1. Κεφαλές μασάζ
2. Υπέρυθρη θέρμανση
3. Πίνακας ελέγχου
4. Ελαστικός ιμάντας με κούμπωμα
5. Χειροκίνητες λαβές για τη ρύθμιση της δύναμης πίεσης
6. Αφαιρούμενο κάλυμμα (φερμουάρ), πλένεται σε ευαίσθητο κύκλο έως 40°C.

Φόρτιση μπαταρίας

Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε πλήρως την ενσωματωμένη μπαταρία χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB-C που περιλαμβάνεται. Το άλλο άκρο θα πρέπει να συνδεθεί σε ένα τυπικό τροφοδοτικό USB 1A - 3,1A (το τροφοδοτικό δεν περιλαμβάνεται) ή σε μια θύρα USB στον υπολογιστή σας.

Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου ~4 ώρες

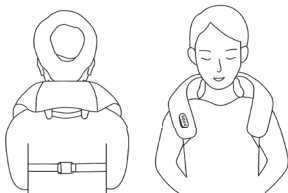
1. Θύρα φόρτισης USB-C
2. Καλώδιο USB
3. Τροφοδοτικό USB (δεν περιλαμβάνεται)



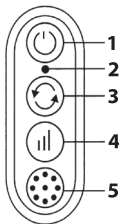
Σωστή εγκατάσταση της συσκευής

Σωστή εγκατάσταση της συσκευής

Βάλτε το μασάζ στο λαιμό σας έτσι ώστε ο πίνακας ελέγχου να βρίσκεται στη δεξιά πλευρά. Στερεώστε τον ελαστικό ιμάντα στην πλάτη. Μπορείτε επίσης να συνδέσετε τα χέρια σας μέσα από τις λαβές για να ρυθμίσετε επιπλέον την πίεση.



Ελεγχος



1. Κουμπί ON/OFF. Η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί αφού πατήσετε και κρατήσετε πατημένο το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα. Μετά από 10 λεπτά μασάζ, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
2. Φως φόρτισης - κόκκινο κατά τη φόρτιση, πράσινο όταν φορτίζεται πλήρως. Η πλήρης φόρτιση διαρκεί περίπου 60 λεπτά (σε διαστήματα 10 λεπτών)
3. Επιλογή ενός από τους 3 τρόπους λειτουργίας (κατεύθυνση μασάζ)
4. Επιλογή της έντασης του μασάζ
5. Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη θέρμανση υπερύθρων

Σπουδαίος. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μπαταρία ιόντων λιθίου. Θα πρέπει να φορτίζεται τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες για να διατηρείται η πλήρης λειτουργικότητά του. Συνιστούμε να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση

Καθαρισμός της συσκευής

Σπουδαίος. Λόγω των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, η συσκευή δεν επιτρέπεται να βραχεί (επαφή με νερό). Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αποσυνδέσετε ή να ανοίξετε το κύριο κάλυμμα της συσκευής μασάζ. Το μη εξουσιοδοτημένο άνοιγμα θα ακυρώσει την εγγύηση.

Το κάλυμμα από οικολογικό δέρμα μπορεί να καθαριστεί με ένα υγρό πανί από μικροΐνες και ένα απαλό καθαριστικό οικολογικού δέρματος.

Για λόγους υγιεινής, μπορείτε εύκολα να αφαιρέσετε το κάλυμμα των κεφαλών μασάζ, που κλείνει με φερμουάρ, το οποίο μπορεί να πλυθεί σε έναν ευαίσθητο κύκλο στους 40°C και αφού στεγνώσει, να το τοποθετήσετε στη συσκευή.

Προφυλάξεις

Για προβλήματα με τη σπονδυλική στήλη, την αυχενική και οσφυϊκή μοίρα της σπονδυλικής στήλης, οστεοπόρωση, δερματικά προβλήματα, μη φυσιολογικές αισθήσεις στα νεύρα των άνω άκρων και κάτω περιοχές - η χρήση του μασάζ θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν αρμόδιο γιατρό.

Συνιστούμε επίσης προσοχή και πιθανή ιατρική συμβουλή σε περίπτωση εγκυμοσύνης.

Λόγω της συνεχούς εξέλιξης, οι προδιαγραφές και η εμφάνιση της συσκευής ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Η τρέχουσα έκδοση του εγχειριδίου χρήστη και η τεχνική υποστήριξη είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

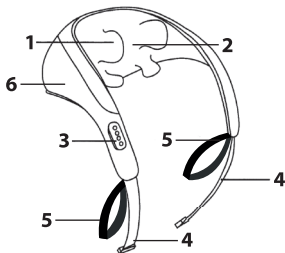
DE

MT6533 V1.0

Benutzerhandbuch

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines hervorragenden Nacken- und Schultermassagehalsbandes. Dank seines einzigartigen Designs simuliert es die Bewegungen der Hände und Finger eines Profis Masseur und sanfte Infrarotheizung – Sie werden die Wirkung spüren. Behandlung in einem professionellen Spa-Salon, völlige Entspannung und Regeneration.

Aufbau des Massagegeräts



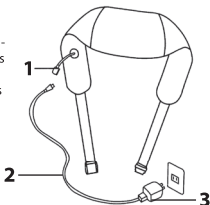
1. Massageköpfe
2. Infrarotheizung
3. Bedienfeld
4. Gummiband mit Verschluss
5. Manuelle Griffe zum Einstellen der Druckkraft
6. Abnehmbarer Bezug (Reißverschluss), waschbar im Schonwaschgang bis 40°C.

Batterieladung

Laden Sie den integrierten Akku vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel vollständig auf. Das andere Ende sollte an ein typisches 1A – 3,1A USB-Netzteil (das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten) oder einen USB-Anschluss Ihres Computers angeschlossen werden.

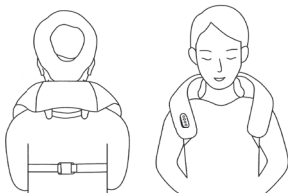
Die Ladezeit beträgt ca. ~4 Stunden

1. USB-C-Ladeanschluss
2. USB-Kabel
3. USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten)

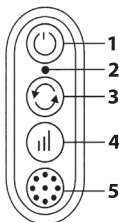


Korrekte Installation des Geräts

Setzen Sie das Massagegerät so auf Ihren Nacken, dass sich das Bedienfeld auf der rechten Seite befindet. Befestigen Sie das elastische Band auf der Rückseite. Sie können Ihre Hände auch durch die Griffe verschränken, um den Druck zusätzlich zu regulieren.



Kontrolle



1. Ein-/Aus-Taste. Das Gerät beginnt zu arbeiten, nachdem die Taste 2 Sekunden lang gedrückt gehalten wurde. Nach 10 Minuten Massage schaltet es sich automatisch aus.
2. Ladeanzeige – rot beim Laden, grün bei voller Ladung. Eine vollständige Ladung reicht für ca. 60 Minuten (in 10-Minuten-Intervallen)
3. Auswahl einer von 3 Betriebsarten (Massagerichtung)
4. Auswahl der Massageintensität
5. Infrarotheizung ein-/ausschalten

Wichtig. Das Gerät ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Um die volle Funktionalität zu gewährleisten, sollte es mindestens alle 3 Monate aufgeladen werden. Wir empfehlen, den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen

Reinigen des Geräts

Wichtig. Aufgrund der elektronischen Bauteile darf das Gerät nicht nass werden (Kontakt mit Wasser). Unter keinen Umständen sollten Sie den Reißverschluss öffnen oder die Hauptabdeckung des Massagegeräts öffnen. Durch unbefugtes Öffnen erlischt die Garantie.

Der Bezug aus Öko-Leder kann mit einem feuchten Mikrofasertuch und einem sanften Öko-Lederreiniger gereinigt werden.

Aus Hygienegründen können Sie den mit einem Reißverschluss verschlossenen Bezug der Massageköpfe einfach abnehmen, im Schonwaschgang bei 40°C waschen und nach dem Trocknen auf das Gerät aufsetzen.

Vorsichtsmaßnahmen

Bei Problemen der Wirbelsäule, Hals- und Lendenwirbelsäule, Osteoporose, Hautproblemen, Missempfindungen der Nerven der oberen Gliedmaßen und unteren Bereichen – die Verwendung des Massagegeräts sollte mit einem kompetenten Arzt besprochen werden.

Auch im Falle einer Schwangerschaft empfehlen wir Vorsicht und eventuelle ärztliche Beratung.

Aufgrund der kontinuierlichen Weiterentwicklung können sich die Spezifikationen und das Erscheinungsbild des Geräts ohne vorherige Ankündigung ändern. Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs und des technischen Supports finden Sie unter www.media-tech.eu.

NECK & SHOULDERS MASSAGER

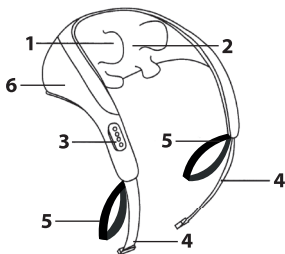
UA

MT6533 V1.0

Посібник користувача

Вітаємо з придбанням чудового масажного коміра для шиї та плечей. Завдяки унікальному дизайну, що імітує рухи руки і пальців професіонала масажера, і м'який інфрачервоний обігрів - ви відчуєте ефект лікування в професійному спа-салоні, повний релакс і регенерація.

Конструкція масажера



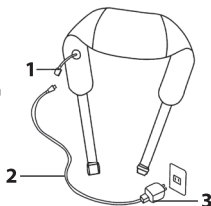
1. Масажні головки
2. Інфрачервоне опалення
3. Панель керування
4. Еластичний ремінь із застібкою
5. Ручки для регулювання сили натиску
6. Чохол знімний (на блискавці), можна прати в делікатному режимі до 40°C.

Зарядка акумулятора

Перед першим використанням повністю зарядіть вбудований акумулятор за допомогою кабелю USB-C, який входить у комплект. Інший кінець слід під'єднати до стандартного джерела живлення USB 1A–3,1A (блок живлення не входить до комплекту) або порту USB на комп'ютері.

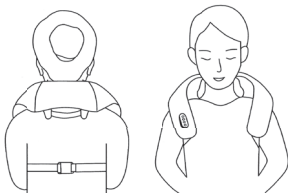
Час зарядки приблизно ~4 години

1. Порт зарядки USB-C
2. USB-кабель
3. USB блок живлення (не входить в комплект)

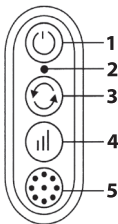


Правильна установка пристрою

Покладіть масажер на шию так, щоб панель управління була з правого боку. Ззаду закріпити еластичний ремінь. Ви також можете переплести руки через ручки, щоб додатково регулювати тиск.



КОНТРОЛЬ



1. Кнопка увімкнення/вимкнення живлення. Пристрій почне працювати після натискання та утримання кнопки протягом 2 секунд. Після 10 хвилин масажу він автоматично вимкнеться.
2. Індикатор зарядки - червоний під час зарядки, зелений при повній зарядці. Повного заряду вистачає приблизно на 60 хвилин (з 10-хвилинними інтервалами)
3. Вибір одного з 3 режимів роботи (напрямок масажу)
4. Вибір інтенсивності масажу
5. Увімкніть/вимкніть інфрачервоний обігрів

важливо. Прилад оснащений літій-іонним акумулятором. Його слід заряджати принаймні раз на 3 місяці, щоб підтримувати повну функціональність.

Ми рекомендуємо повністю зарядити акумулятор перед першим використанням

Очищення пристрою

важливо. Завдяки електронним компонентам пристрій не можна допускати намокання (контакту з водою). Ні в якому разі не розстібайте та не відкривайте основну кришку масажера. Неавторизоване відкриття призведе до втрати гарантії.

Чохол з екошкіри можна чистити вологою серветкою з мікрофібри і м'яким засобом для чищення екошкіри.

З метою гігієни ви легко знімаєте чохол масажних головок, закривається на блискавку, який можна прати в делікатному режимі при 40°C і після висихання надягати на пристрій.

Запобіжні заходи

При проблемах з хребтом, шийним і поперековим відділами хребта, остеопорозі, проблемах зі шкірою, ненормальних відчуттях у нервах верхніх кінцівок і нижніх ділянок - використання масажера необхідно узгоджувати з компетентним лікарем.

Ми також рекомендуємо обережність і можливу медичну консультацію у випадку вагітності.

Через постійний розвиток технічні характеристики та зовнішній вигляд пристрою можуть змінюватися без попереднього повідомлення. Поточна версія посібника користувача та технічна підтримка доступні на сайті www.media-tech.eu.

D Hinweis zum Umweltschutz:

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/UE in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an die dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Weiterverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Abfall leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

PL Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytej sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Produktów oznaczonych tym symbolem nie należy wyrzucać do kosza na śmieci, wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek państwa używać zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wyznaczonych miejscach oraz właściwy proces ich odrywania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbioru odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

EN Environmental guidance:

The device is marked with the symbol of a crossed out waste container, in accordance with the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment. Products marked with this symbol should not be disposed of or disposed of after the end of their useful life together with other household waste. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate places and the proper process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. In order to obtain information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe way, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where he purchased the equipment.

H Környezetvédelmi tudnivalók:

Az európai irányéleket 2012/19/UE alapján szerint, a megjelölt ábrán látható képeket, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: A lehasznált elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szeméttel dobni. Az elhasznált és működéseloptelen elektromos és elektronikus készülékeket gyűjtőhelyre szállítani előírás közt kötelező, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszatérni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelműen jelöli az erre vonatkozóan a felhasználóknak. A régi készülékek begyűjtése, visszacsatolása vagy bármilyen formában történő újra-hasznosítása köztis hazajárásunk környezeti védelméhez.

CZ Ochrana životního prostředí:

Evropská směrnice 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vyhadzovat do domácího odpadu. Elektrické a elektronické přístroje musí být dle vyhlášky podle zákona na místečkách k tomu určených. Recyklaci nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispívá ke ochrání našeho životního prostředí.

SK Ochrana životného prostredia:

Evropská smernica 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domáceho odpadu. Spotrebiče je zo zákona povinené dle vyhlášky elektrické a elektronické zariadenia na mieste k tomu určené. Symbolizuje to obrazok v návede na použitie, alebo na balení výrobku. Recykláciu, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievajú k ochrane nášho životného prostredia.

CRO Napomena o zaštiti okoliša:

Nakon provedbe Evropske direktive 2012/19/UE u nacionalnom pravnom sustavu vrijedi sljedeće: Električni i elektronički uređaji ne smiju se odlažati s kućnim otpadom. Potrošači su po zakonu dužni vratiti električne i elektroničke uređaje na kraju svog radnog vijeka na jame sakupljače točke postavljene u tu svrhu ili na prodajno mjesto. Pojediniosti se tone definirane sa nacionalnim zakonodavstvom datične zemlje. Ovaj simbol na proizvodu, upute za uporabu ili pakiranje označava da proizvod podliježe ovim propisima. Recikliranjem, odbijanjem materijala ili drugim oblicima korištenja starih uređaja, značajno doprinosite zaštiti našeg okoliša.

BG Забележка за опазване на околната среда:

След прилагането на Европейската директива 2012/19/UE в националната правна система се прилага следното: Електричните и електронните устройства не могат да се изхвърлят с битов отпадък. Потребителите са задължени по закон да предадат електричните и електронните устройства в края на техния експлоатационен живот в публичните пунктове за събиране, създадени за тази цел във виекло на продажба. Подробностите за това се определят от националното законодателство на съответната страна. Този символ на продукта, ръководството за експлоатация или опаковката показва, че продуктът е предмет на тези правила. Чрез рециклиране, отхвърляне на материалите или други форми на използване на стари устройства, вие правите важен принос за защитата на нашата среда.

RO Notă privind protecția mediului:

După punerea în aplicare a Directivei europene 2012/19/UE în sistemul juridic național, se aplică următoarele: Dispozitivele electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consumatorii sunt obligați prin lege să restituie dispozitivele electrice și electronice la sfârșitul duratei lor de viață la punctele de colectare publice create în acest scop sau în punctul de vânzare. Detaliile privind acest lucru sunt definite de legislația națională a țării respective. Acest simbol pe produs, manualul de instrucțiuni sau pachetul indică faptul că un produs este supus acestor regulamente. Prin reciclare, rețenarea materialelor sau a altor forme de utilizare a dispozitivelor vechi, veți aduce o contribuție importantă la protejarea mediului nostru.

FEATURES

- Handy device for natural and relaxing shoulder and neck massage (massaging collar)
- Better than rollers – real feeling of natural massage by hands and fingers of a professional masseur
- 6 gentle massage heads
- 3 modes 3 massage speeds
- Delicate infrared heating mode
- Massage force (pressure) adjustable in real time by the user himself thanks to the grips held in his hands.
- Possibility to massage back, waist area and also thighs as needed
- Hygienic: removable for washing (zippered) cover of massage heads
- Power supply: rechargeable lithium-ion battery – up to 60 minutes of operation on a single charge (in 10-minute intervals)
- Battery charging: 5V 2A USB-C socket (USB-C cable included)
- Charging time: ~4 hours
- Dimensions: ~13x14x115cm
- Weight: 1.2kg